

BAFF

**ИНВЕРТОРНЫЙ ГЕНЕРАТОР
i-GB 3300**

СОДЕРЖАНИЕ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ	3
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	4
ОПИСАНИЕ	5
ВНЕШНИЙ ВИД ГЕНЕРАТОРА	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
УПРАВЛЕНИЕ ГЕНЕРАТОРОМ	10
ПРОВЕРКА ГЕНЕРАТОРА ПЕРЕД ЗАПУСКОМ	12
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	13
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	17
ХРАНЕНИЕ	20
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ	21
УТИЛИЗАЦИЯ ГЕНЕРАТОРА	22
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ	23
СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ	25
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	27

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор бензинового генератора BAFF.

Прежде чем начать использовать генератор, обязательно ознакомьтесь с данным руководством. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности может привести к выходу из строя аппарата и нанести вред здоровью.

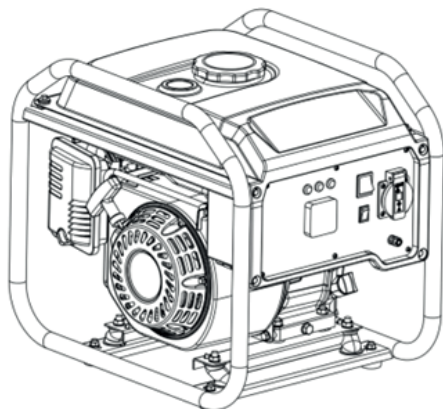
Руководство содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию генератора BAFF, является неотъемлемой частью сопроводительной технической документации и в случае перепродажи генератора должно оставаться с аппаратом.

Конструкция непрерывно дорабатывается, поэтому приобретенное вами изделие может отличаться от описываемого в данном руководстве.

В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых. В течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации и иные документы).

ВНИМАНИЕ! Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, болезнями органов чувств, а также недостаточным опытом и знаниями. Указанные категории могут использовать изделие исключительно после обучения и под присмотром лица, ответственного за их безопасность. Не позволяйте детям играть с изделием.



ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения по безопасности предохранят Вас от возможных опасностей, которые могут причинить вред Вам или третьим лицам. Внимательно прочтите и соблюдайте их. Перед использованием ознакомьте свою семью со всеми мерами предосторожности, изложенными в данном руководстве.

Для каждого предупреждения по безопасности имеются оповещающие знаки, указанные в руководстве по эксплуатации и на табличках генераторной установки:

ОПАСНОСТЬ – Несоблюдение инструкций причинит серьёзный вред здоровью или приведёт к летальному исходу.

ВНИМАНИЕ – Несоблюдение инструкций может причинить вред здоровью.

Конечно, производитель не может предусмотреть все возможные опасные ситуации, поэтому предупреждения в данном руководстве, а также этикетки на агрегате не могут охватить всё: если мы не даём специальных рекомендаций по использованию, методах или техниках работы, пожалуйста, используйте устройство в соответствии с правилами личной безопасности. Также необходимо убедиться, что способ и навыки эксплуатации не нанесут ущерба генераторной установке во время использования.

Ответственность оператора:

- В случае экстренной ситуации оператор обязан остановить генератор.
- Оператор обязан знать все функции управления генератором, выходных разъемов и соединений.
- Оператор обязан не допускать к работе с генератором третьих лиц, не ознакомленных с настоящими инструкциями, и детей.
- Угроза отравления угарным газом.
- Выхлопы двигателя генератора содержат ядовитый угарный газ. Вдыхание выхлопов может вызвать потерю сознания и привести к летальному исходу.
- При эксплуатации генератора в ограниченном пространстве или закрытом помещении воздух может содержать опасное количество выхлопных газов.
- Обязательно обеспечьте достаточную вентиляцию помещения, в котором работает генератор.
- Угроза получения поражения электрическим током.
- Генератор вырабатывает электроэнергию, которая может вызвать электрический шок при несоблюдении инструкций.
- Не эксплуатируйте генератор в условиях повышенной влажности. Храните генератор в сухом помещении.
- В случае длительного нахождения генератора на открытом воздухе необходимо обязательно проверять все электрические соединения перед началом эксплуатации.
- Не подключайте аппарат к электрической сети до тех пор, пока генератор не заземлён.

Угроза пожара или ожогов:

При работе выхлопная система генератора сильно нагревается, что может вызвать воспламенение некоторых материалов. Во избежание этого:

1) располагайте генератор на расстоянии не менее трёх метров от построек, стен и иного оборудования во время его эксплуатации. Не используйте установку вблизи легковоспламеняющихся материалов и предметов (сено, скошенная трава, ветошь, любые виды горюче-смазочных материалов и т.д.);

2) храните любые легковоспламеняющиеся материалы и вещества вдали от места эксплуатации генератора.

3) не прикасайтесь к выхлопной системе и двигателю установки до полного их остывания. Двигатель должен остыть перед тем, как генератор будет убран на хранение в помещение.

Бензин является легковоспламеняющимся и взрывающимся веществом. Не курите и не допускайте наличия пламени и искр в зоне заправки генератора или в местах хранения топлива. Заправка генератора должна происходить в хорошо проветриваемом помещении при выключенном двигателе.

Испарения топлива легко воспламеняются. Убедитесь, что пролитое топливо было удалено перед запуском генератора.

Пластиковые канистры для топлива способны накапливать статический заряд. Во избежание воспламенения топлива от искры не используйте их для заправки генератора.

Прочие требования безопасности:

- Не изменяйте конструкцию генератора! Для предотвращения преждевременного выхода из строя, не проводите изменения в конструкции генератора. Никогда не изменяйте заводские настройки регулятора оборотов двигателя генератора. Работа двигателя при увеличенных оборотах по отношению к нормативным заводским настройкам может привести к увеличению напряжения и выходу из строя генераторной обмотки или возникновению опасной ситуации, которая не будет рассматриваться как гарантийный случай.

- Избегайте случайных запусков! Для предотвращения случайных запусков при обслуживании генератора всегда отсоединяйте высоковольтный провод, отводите его в сторону от свечи.

- Не прикасайтесь к вращающимся частям генератора! Запрещается эксплуатировать генератор без предусмотренных конструкцией крышек и защитных решёток. Вращающиеся части могут стать причиной возникновения серьёзных травм. Держите руки, ноги, края одежды, украшения на безопасном расстоянии от вращающихся частей генератора.

- Не проверяйте наличие искры при вывернутой свече зажигания!

- Не заводите двигатель при вывернутой свече зажигания!

- Не эксплуатируйте генератор со снятым воздушным фильтром или

снятой крышкой воздушного фильтра.

- Обеспечивайте защиту органов слуха! Несмотря на то, что ежедневное среднее значение шумов менее 80 дБ не представляет угрозы для здоровья людей, в случае длительного пребывания в непосредственной близости с генератором необходимо пользоваться средствами защиты органов слуха (наушники, беруши).

- Электролит аккумуляторной батареи содержит разбавленную серную кислоту, которая может привести к серьезным ожогам глаз и кожи. Аккумуляторы вырабатывают водород — легковоспламеняющийся взрывоопасный газ. Никогда не вскрывайте аккумулятор. В случае выхода его из строя, аккумулятор подлежит замене. Никогда не меняйте местами полярность кабелей аккумулятора (то есть минусовой кабель к плюсовой клемме или плюсовой кабель к минусовой клемме). Изменение полярности кабелей аккумулятора может привести к повреждению аккумулятора и оборудования генератора.

Аккумулятор, поставляемый с генератором, укомплектован ёмкостью с электролитом, после заливки и пропитки пластин которого в течение 1,5 часа он будет полностью готов к работе. Перед запуском генератора необходимо провести подключение аккумулятора. Для этого присоедините силовые провода к клеммам аккумулятора (+) — красный, (-) — черный.

Перед проверкой и обслуживанием аккумулятора необходимо убедиться в том, что двигатель выключен (переключатель двигателя установлен в положение ВЫКЛ).

Обязательно отсоедините клеммы аккумулятора.

Заряжайте аккумулятор в хорошо проветриваемом месте. Для зарядки снимите аккумулятор с установки.

- Не подключайте генератор к основной сети электроснабжения.

- При подключении генератора к домашней сети в качестве резервного источника питания, все работы должен выполнять специалист. После подключения нагрузки к генератору ещё раз проверьте надежность электрических соединений. Неправильные электрические соединения могут привести к повреждению генератора или возгоранию.

- Воздухозаборник и выпускное отверстие глушителя должны быть чистыми, внутрь не должен попадать мусор, грязь, вода и т. д. В случае блокировки этих вентиляционных отверстий, может произойти повреждение двигателя или инвертора.

ОПИСАНИЕ

Устройство представляет собой компактную, высокопроизводительную генераторную установку бытового типа с воздушным охлаждением, подходящую для использования при отсутствии электропитания или внезапном отключении электроэнергии. Эта универсальная миниэлектростанция предназначена для питания электроприборов, электроинструмента, садовой техники, освещения и другого электрооборудования.

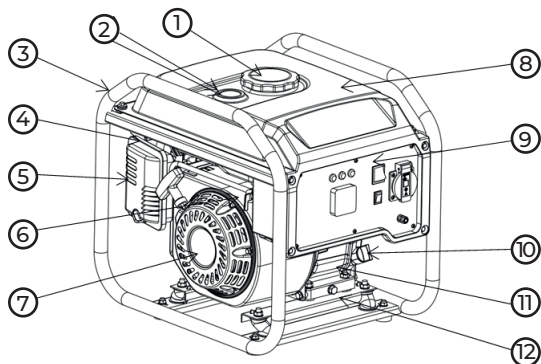
Топливом для бензогенератора является неэтилированный бензин (рекомендуемая марка бензина АИ-92). Данное устройство оснащено большим топливным баком с датчиком уровня топлива, усиленной рамой, эффективным низкочастотным глушителем, не снижающим мощности двигателя.

Генератор предназначен для выработки однофазного электрического тока напряжением 220 В с частотой 50 Гц.

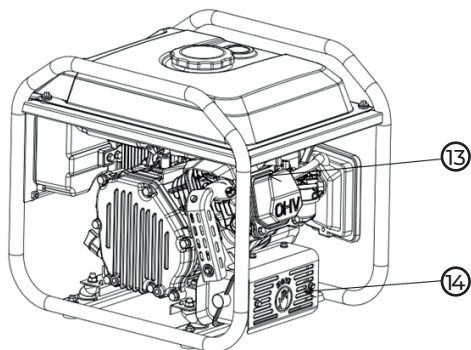
Генератор BAFF разработан на основе современных технологий. Сертифицирован согласно ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Все генераторы являются резервными источниками питания. Не предназначены для коммерческого использования. Подключение сварочных трансформаторов к данной модели запрещено.

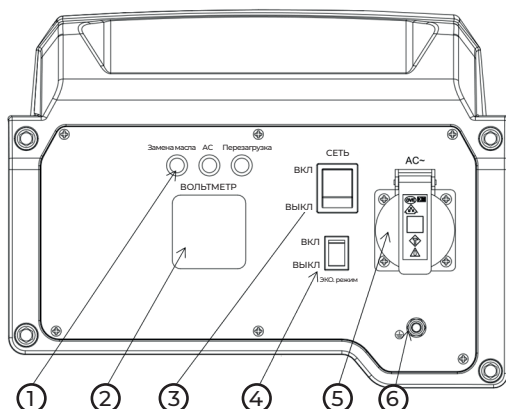
ВНЕШНИЙ ВИД ГЕНЕРАТОРА



1. Крышка топливного бака
2. Датчик уровня топлива
3. Рама-каркас
4. Ручка воздушной заслонки
5. Воздушный фильтр
6. Рукоятка топливного крана
7. Ручной стартер
8. Топливный бак
9. Панель управления
10. Датчик уровня масла
11. Серийный номер
12. Пробка сливного отверстия
13. Свеча зажигания
14. Глушитель



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Индикаторная лампа
2. Вольтметр / многофункциональный дисплей
3. Выключатель двигателя
4. Выключатель режима экономии
5. Розетка переменного тока
6. Клемма заземления

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ		i-GB 3300
Генератор	Тип	инверторный
	Номинальная частота, Гц	50
	Номинальное напряжение, В	230/240/220
	Максимальная выходная мощность, кВА	3.0
	Номинальная выходная мощность, кВА	2.8
	Коэффициент мощности	1.0
	Коэффициент отклонения формы волны	≤ 5
	Уровень шума, дБ	75
	Защита от перегрузки (переменный ток)	программное управление защитой от перегрузки по току
	Габариты (Ш*Г*В), мм	465*355*420
	Габариты в упаковке (Ш*Г*В), мм	480*370*435
	Вес нетто, кг	24
	Вес брутто, кг	26
Двигатель	Модель двигателя	LT170
	Тип двигателя	Одноцилиндровый, четырёхтактный, с воздушным охлаждением, верхнеклапанный
	Объем двигателя, (куб. см.)	208
	Тип топлива	неэтилированный бензин АИ-92
	Объем топливного бака, л	8
	Время непрерывной работы, ч (при номинальной мощности)	4.5
	Тип масла	SAE 10W-30
	Объем масляного картера, л	0.6
	Модель свечи зажигания	PR6ES/ BP6ES (NGK) F6RTC/ F6TC (TORCH)
Система зажигания	Ручной запуск	

УПРАВЛЕНИЕ ГЕНЕРАТОРОМ

1. Выключатель двигателя

Положения переключателя:

- Выключатель в положении ВЫКЛ: Цепь зажигания отключена. Двигатель не запустится.

- Выключатель в положении ВКЛ: Цепь зажигания включена. Двигатель может работать после запуска.

2. Выключатель режима экономии

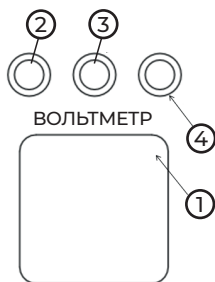
- Когда переключатель находится в положении ВКЛ, блок управления регулирует обороты двигателя в зависимости от подключенной нагрузки. В результате – экономное потребление топлива и меньше шума.

- Когда переключатель находится в положении ВЫКЛ, двигатель работает на номинальной скорости (3600 об/мин) независимо от того, подключена нагрузка или нет.

Совет: Режим экономии должен быть выключен, если подключаются электроприборы, требующие высокого пускового тока: например, компрессор погружного насоса.

3. Клемма заземления («земля»)

Линия заземления подключается к клемме заземления для предотвращения поражения электрическим током. Если электрическое устройство заземлено, всегда должен быть заземлён генератор.



1. Вольтметр / многофункциональный дисплей
2. Индикатор уровня масла
3. Индикатор АС
4. Индикатор перезагрузки

4. Многофункциональный цифровой дисплей

Во время работы цифровой дисплей отображает текущие показатели напряжения, частоты и общее время работы машины.

5. Индикатор уровня масла

Когда уровень масла падает ниже минимально допустимого уровня, загорается сигнальная лампа, после чего двигатель автоматически останавливается. Пока масло не будет долито, двигатель не запустится.

Совет: Если двигатель глохнет или не запускается, поверните переключатель двигателя в положение ВКЛ и затем потяните ручной стартер. Если индикатор уровня масла мигает в течение нескольких секунд, моторного масла недостаточно. Добавьте масло и перезапустите.

6. Контрольная лампочка переменного тока (зелёная)

Загорается при запуске двигателя и выработке электроэнергии.

7. Индикатор перегрузки (красный)

Индикатор перегрузки загорается при обнаружении перегрузки подключенных электрических устройств, перегреве блока управления инвертора или повышении выходного напряжения переменного тока. При этом срабатывает устройство защиты переменного тока, остановив выработку электроэнергии для защиты генератора и любых подключенных электрических устройств. Контрольная лампочка переменного тока (зелёная) гаснет, а индикатор перегрузки (красный) остаётся гореть, но двигатель не останавливается.

Если загорается индикатор перегрузки и выработка электроэнергии прекращается, действуйте следующим образом:

- 1) Выключите все подключенные электрические устройства и остановите двигатель.
- 2) Уменьшите общую мощность подключенного устройства до номинального значения.
- 3) Проверьте, нет ли засоров в воздухозаборнике и вокруг блока управления. При обнаружении, устраните.
- 4) После проверки перезапустите двигатель.

Совет: При использовании электрических устройств, требующих большого пускового тока, таких как компрессор или погружной насос, изначально на несколько секунд может загореться индикатор перегрузки. Это не является неисправностью.

8. Ручка воздушной заслонки и рукоятка топливного крана

Когда рукоятка топливного крана установлена в положение ВКЛ, происходит подача топлива из топливного бака в карбюратор; при установке ручки в положение ВЫКЛ топливный канал отключается, а из бака перестаёт поступать бензин.

Когда рукоятка воздушной заслонки закрыта, впускной канал карбюратора закрывается, происходит обогащение смеси, и холодный двигатель легко запустить; затем рукоятку воздушной заслонки следует полностью открыть, и двигатель будет работать в обычном режиме.

ПРОВЕРКА ГЕНЕРАТОРА ПЕРЕД ЗАПУСКОМ

ВНИМАНИЕ! Перед каждым использованием проводите контрольный осмотр устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Двигатель и глушитель могут сильно нагреваться при работе. Будьте осторожны и не прикасайтесь к ним какой-либо частью тела или одежды во время осмотра и ремонта, пока они не остынут.

ТОПЛИВО

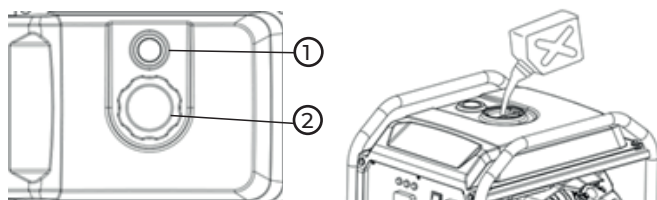
ОПАСНОСТЬ! Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Заливайте топливо в хорошо проветриваемом помещении при выключенном двигателе. Не курите, не допускайте наличия искр и пламени в зоне хранения топлива и при заправке двигателя.

Не допускайте переполнения топливного бака во избежание утечки топлива из-за расширения при нагреве. После заправки убедитесь, что крышка бака надежно закрыта. Не проливайте топливо при заправке двигателя. Разлитое топливо может воспламениться. Если вы разлили топливо, тщательно вытрите его перед запуском двигателя.

Избегайте контакта топлива с кожей, не вдыхайте пары топлива.

Храните топливо вдали от детей.

Используйте неэтилированный бензин АИ-92. Использование этилированного бензина может привести к серьёзным повреждениям внутренних частей двигателя. Не допускайте попадания воды и грязи в топливный бак. Убедитесь, что в баке достаточно топлива.



1. Датчик уровня топлива
2. Крышка топливного бака

Ёмкость топливного бака: 13 литров.

В случае поломки генератора, вызванного эксплуатацией двигателя в ненадлежащих условиях, производитель снимает с себя обязательства по гарантийному ремонту.

МАСЛО

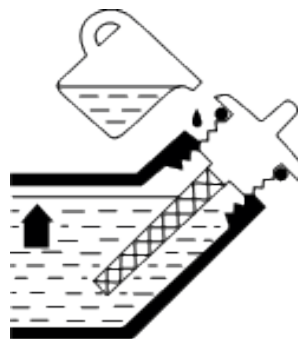
Генератор поставляется без моторного масла. Перед запуском двигателя залейте его в достаточном количестве. При добавлении масла не наклоняйте генератор, чтобы предотвратить повреждение двигателя из-за добавления избыточного количества масла.

Моторное масло является основным фактором, влияющим на технические характеристики двигателя и его срок службы. Проверяйте уровень масла перед каждой эксплуатацией генератора при выключенном двигателе.

Используйте моторное масло высокого качества для двигателей внутреннего сгорания. Машинное масло SAE 10W-30 рекомендуется для общего использования, при любых температурах. Рекомендуемый сорт моторного масла по классификации API: SE и выше. Количество моторного масла – 0,6 литров.

Проверка уровня масла:

1. Выкрутите крышку маслозаправочной горловины и протрите указатель уровня масла.
2. Проверьте уровень масла, вставив щуп в отверстие маслозаправочной горловины, не закручивая его.
3. Если уровень масла низкий, наполните масляный картер до горловины, не превышая максимальный уровень масла.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Генератор может обеспечивать номинальной мощности под нагрузкой при стандартных атмосферных условиях: температура окружающей среды 25°C, атмосферное давление 100 кПа, относительная влажность 30%.

Мощность генератора меняется в зависимости от температуры, высоты над уровнем моря и влажности – снижается, если температура, влажность и высота над уровнем моря выше стандартных атмосферных условий.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Не подключайте какое-либо электрическое оборудование до запуска генератора.

Установите выключатель режима экономии в положение ВКЛ.

Для запуска холодного двигателя поверните рукоятку топливного крана, установите выключатель двигателя в положение ВКЛ, переведите ручку воздушной заслонки в положение ЗАКРЫТО.

Совет: При запуске тёплого двигателя закрывать воздушную заслонку не требуется.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Слегка потяните ручку стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление. После этого сделайте резкий рывок.

Совет: Крепко держите генератор за ручку для переноски, чтобы предотвратить его падение при вытягивании ручного стартера.

Совет (прогрев двигателя): При запуске двигателя с включенным режимом экономии и отсутствием нагрузки на генератор:

- при температуре окружающей среды ниже 0°C двигатель будет работать с номинальной скоростью (4500 об/мин) в течение 5 минут;
- при температуре окружающей среды ниже 5°C двигатель будет работать с номинальной скоростью (4500 об/мин) в течение 3 минут.

По истечении вышеуказанного периода времени генератор с включенным режимом экономии переходит в нормальный режим работы.

После того, как двигатель прогреется, переведите ручку воздушной заслонки в положение ОТКРЫТО.

Подключите нагрузку.

Совет: Генератор не должен работать без перерыва более 10-12 часов.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

В экстренных случаях:

1. Для остановки двигателя в экстренном случае переведите выключатель двигателя в положение ВЫКЛ.

При нормальной эксплуатации:

1. Выключите все электрические устройства.
2. Установите переключатель режима экономии в положение ВЫКЛ.
3. Отсоедините все электрические устройства
4. Переведите выключатель двигателя в положение ВЫКЛ.
5. Поверните топливный кран в положение ЗАКРЫТО.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАГРУЗКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедитесь, что все электрические устройства выключены, прежде чем включать их в розетку генератора.

ВНИМАНИЕ! Перед подключением к генератору убедитесь, что все электрические устройства, включая провода и штепсельные вилки, находятся в хорошем состоянии.

Убедитесь, что общая нагрузка находится в пределах номинальной мощности генератора.

Убедитесь, что ток нагрузки розетки находится в пределах номинального тока розетки.

Обязательно заземлите генератор. При подключении электрических устройств с заземлением, генератор должен быть всегда заземлён.

1. Запустите двигатель.
2. Установите переключатель режима экономии в положение ВКЛ.
3. Убедитесь, что загорелась контрольная лампочка АС.
4. Подсоедините необходимые устройства к розетке переменного тока.
5. Включите электрические устройства.

Совет: Чтобы увеличить скорость двигателя до номинальных оборотов в минуту, необходимо перевести переключатель режима экономии в положение ВЫКЛ.

При запуске генератора загорится индикатор перегрузки (красный свет). Обычно он гаснет в течение 3 секунд. Если индикатор перегрузки (красный) продолжает гореть, обратитесь к сервисному специалисту.

Если генератор обеспечивает питание для нескольких устройств, запустите их в порядке от большего к меньшему в соответствии с нагрузкой каждого подключаемого устройства.

При превышении максимально допустимой нагрузки или коротком замыкании в подключенном оборудовании, загорается индикатор перегрузки (красный свет). Примерно через 5 секунд контрольная лампочка переменного тока (зелёный свет) погаснет, и подача напряжения генератором прекратится. В этом случае остановите генератор, определите проблему (вызвана ли она коротким замыканием или перегрузкой подключенного оборудования), устраните причину и перезапустите генератор.

Расчёт нагрузки

При использовании генератора убедитесь, что общая нагрузка находится в пределах номинальной выходной мощности генератора. В противном случае возможно повреждение генератора.

Для расчета нагрузки генератора необходимо знать номинальную мощность потребителей электрической энергии и коэффициенты (К) пускового тока. Значения коэффициентов пускового тока

ПРИМЕЧАНИЕ: данные, приведенные в таблице, являются усредненными и не отражают реальной ситуации для каждого конкретного случая. Инструменты, оснащенные системой «плавного пуска» обладают более низкими коэффициентами пусковых токов. Точные значения коэффициента пускового тока необходимо получить у производителя инструмента.

Прибор	Усреднённое значение коэффициентов пусковых токов
Лампа накаливания	1
Кухонная плита, электрочайник	1
Тепловой обогреватель	1
Люминесцентная лампа	1,5
Цепная пила, рубанок	2-3
Мойка высокого давления, дрель	5
Фрезерный станок, перфоратор	3
Компрессор	5
Погружной насос, электромясорубка	7

Примерный расчет необходимой мощности генератора:

Необходимо подключить ручной электрический рубанок с мощностью двигателя $P=1000$ Вт и $\cos\varphi=0,8$.

Полная мощность, которую рубанок будет потреблять от генератора $1000:0,8=1250$ ВА.

Собственный $\cos\varphi$ генератора принят равным 1, при этом полная номинальная мощность генератора пересчитана в Вт для удобства расчетов. Если учесть минимально необходимый запас в 25% и коэффициент пусковых токов, указанный в таблице, то для нормального запуска и работы рубанка необходима мощность примерно

$$P=(1250 \times 2) + 25\% = 3125 \text{ Вт.}$$

ВЫВОД: для нормальной работы электрического рубанка мощностью 1000 Вт необходим генератор с номинальной мощностью 3125 Вт.

Некоторые электроприборы или электродвигатели общего назначения имеют высокий коэффициент пусковых токов и поэтому не могут использоваться, даже если их номинальная мощность меньше номинальной выходной мощности генератора. Проконсультируйтесь с производителем оборудования для дальнейших рекомендаций.

Если общая мощность нагрузки превышает номинальную выходную мощность генератора, загорается индикатор перегрузки.

ВНИМАНИЕ! При подаче питания на высокоточное оборудование, электронные контроллеры, ПК, оборудование на базе микрокомпьютеров или зарядные устройства, держите генератор на достаточном расстоянии, чтобы предотвратить электрические помехи от двигателя. Также убедитесь, что электрические помехи от двигателя не влияют на любые другие электрические устройства, расположенные рядом с генератором.

Если генератор используется для питания медицинского оборудования, предварительно следует проконсультироваться с производителем или медицинским работником.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для нормальной работы генератора и продления срока его службы необходимо периодическое техническое обслуживание и регулировка. Выполняйте техническое обслуживание и согласно Графику технического обслуживания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если Вы не обладаете достаточной квалификацией для проведения регламентных работ, пожалуйста, доверьте обслуживание специалисту.

Выхлопные газы содержат ядовитый углекислый газ. Выключайте двигатель перед выполнением технического обслуживания.

Используйте только оригинальные запасные части для выполнения технического обслуживания и ремонта.

График технического обслуживания

Наименование детали или узла	Плановая поверка	При каждом использовании	Каждые 6 месяцев или по истечении 100 часов работы	Каждые 12 месяцев или по истечении 300 часов работы
Топливо	Проверить наличие утечек	+		
Система подачи топлива	Проверить патрубков на наличие повреждений или трещин, при необходимости заменить	+		
Топливный фильтр	Почистить или заменить при необходимости			+
Воздушный фильтр	Проверить состояние и почистить		+(1)	
Масло	Проверить уровень	+		
	Заменить		+(2)	
Свеча зажигания	Проверить состояние, почистить или заменить при необходимости		+	
Искрогаситель	Проверить состояние, почистить или заменить при необходимости		+	
Решётка глушителя	Проверить состояние, почистить или заменить при необходимости		+	
Сапун картера	Проверить на наличие повреждений или трещин, при необходимости заменить			+
Головки цилиндров	Очистите нагар (повторите несколько раз при необходимости)			★
Зазор клапана	Проверьте и отрегулируйте (после остывания двигателя)			★
Фитинги/крепления	Проверьте все фитинги/крепления, при необходимости поправьте			★

(1) Воздушный фильтр следует чистить чаще, если генератор эксплуатируется во влажной или загрязнённой среде.

(2) Первую замену масла рекомендуется провести месяцем ранее либо после 20 часов работы.

★ Данные узлы должны проходить техническое обслуживание в сервисном центре, если владелец не обладает соответствующим опытом и инструментами.

Замена масла

Не сливайте моторное масло сразу после остановки двигателя. Масло горячее и с ним следует обращаться осторожно, чтобы избежать ожогов.

1. Поместите генератор на ровную поверхность и прогрейте двигатель в течение нескольких минут. Затем остановите двигатель.

2. Снимите датчик уровня масла.

3. Поместите маслосборник под опорную плиту устройства и снимите пробку сливного отверстия. Масло будет слито из бака.

4. Проверьте датчик уровня масла, уплотнительное кольцо, сливную пробку и прокладку. В случае повреждения замените.

5. Установите на место пробку сливного отверстия и прокладку.

6. Залейте масло до нужного уровня и закрепите датчик уровня масла.

ВНИМАНИЕ! Не наклоняйте генератор при добавлении моторного масла. Это может привести к чрезмерному заполнению и повреждению двигателя.

Убедитесь, что в картер не попали посторонние предметы.

ВНИМАНИЕ! Не выливайте отработанное масло в канализацию или на землю. Отработанное масло должно сливаться в специальные ёмкости и отправляться в пункты сбора и переработки отработанных масел. Берегите окружающую нас природу!

Обслуживание воздушного фильтра

Грязный воздушный фильтр будет препятствовать нормальному доступу воздуха к карбюратору. Для того, чтобы предотвратить возможные поломки карбюратора, необходимо регулярно проводить техническое обслуживание воздушного фильтра. В случае использования генератора в сильно загрязненной среде, проводите техническое обслуживание как можно чаще.

1. Снимите крышку, а затем извлеките фильтрующий элемент.

2. Промойте фильтр в тёплой водой или тёплым мыльным раствором и высушите его.

3. Пропитайте фильтрующий элемент маслом и отожмите излишек. Поролоновый фильтрующий элемент должен быть влажным, но с него не должно капать. Не выкручивайте фильтр, когда отжимаете его. Это может привести к разрыву.

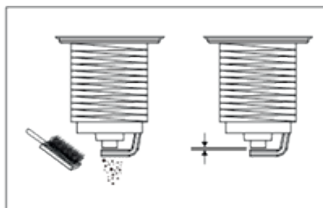
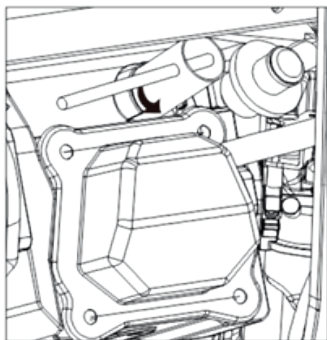
4. Вставьте фильтр в корпус воздушного фильтра.

5. Установите крышку корпуса воздушного фильтра в исходное положение.

Совет: Убедитесь, что уплотняющая прокладка плотно прилегает к воздушному фильтру без утечки воздуха. Никогда не запускайте генератор без воздушного фильтра! Это приведет к очень быстрому износу двигателя.

Обслуживание свечи зажигания

Свеча зажигания является важным компонентом двигателя, который необходимо периодически проверять.



Снимите колпачок свечи зажигания открутите в свечу зажигания свечным ключом.

Проверьте, нет ли изменений окраски, и удалите нагар. Фарфоровый изолятор вокруг центрального электрода свечи зажигания должен быть светло-коричневого цвета.

Проверьте тип свечи зажигания и величину зазора.

Рекомендуемые свечи зажигания:

BPR6ES/ BP6ES (NGK)

F6RTC/ F6TC (TORCH)

Зазор свечи зажигания: 0,6-0,7 мм

Аккуратно закрутите свечу зажигания руками. Далее затяните динамометрическим или обычным свечным ключом. Свеча зажигания должна быть затянута с крутящим моментом 22 Нм.

Совет: Если динамометрический ключ недоступен. При установке новой свечи зажигания для обеспечения требуемой затяжки, закрутите свечу ключом в соответствии с информацией, указанной производителем на упаковке свечи зажигания.

Установите колпачок свечи зажигания и крышку свечи зажигания.

Регулировка карбюратора

Карбюратор является важной частью двигателя. Его регулировку должен проводить специалист, обладающий профессиональными знаниями, специализированными навыками и оборудованием.

ХРАНИЕ

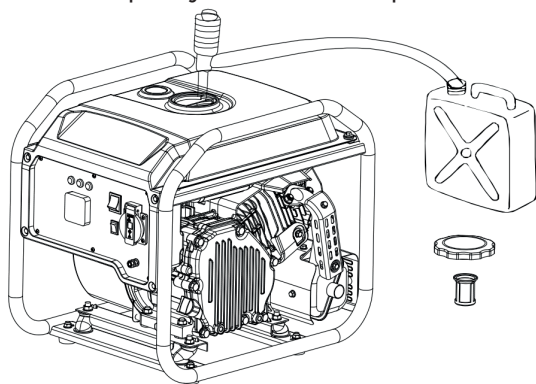
Перед долгосрочным хранением генератора необходимо выполнить некоторые процедуры, предотвращающие порчу устройства.

СЛИВ ТОПЛИВА

1. Снимите крышку топливного бака, снимите фильтр.
2. Слейте бензин из топливного бака в подходящую канистру для бензина. Затем установите крышку топливного бака.
3. Топливо легко воспламеняется и ядовито. Внимательно прочтите «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ». Немедленно вытрите пролитое топливо чистой, сухой, мягкой тканью, так как топливо может испортить окрашенные поверхности или пластмассовые детали.
4. Запустите двигатель, он остановится приблизительно через 20 минут из-за того, что закончилось топливо.

Совет: Не подключайте какие-либо электрические устройства. Продолжительность работы двигателя зависит от количества топлива, оставшегося в баке.

5. Слейте топливо из карбюратора, ослабив сливной винт на поплавковой камере карбюратора.
6. Обязательно поверните все переключатели в положение «СТОП».
7. Затяните пробку сливного отверстия.



ДВИГАТЕЛЬ

Выполните следующие шаги, чтобы защитить цилиндр, поршневое кольцо и т. д. от коррозии.

1. Снимите свечу зажигания, залейте примерно одну столовую ложку моторного масла SAE 10W-30 в отверстие для свечи зажигания и заново установите свечу зажигания.
2. Потяните за рукоятку стартера и вытяните шнур стартера 3-4 раза, чтобы распределить масло, провернув двигатель на несколько оборотов.
3. Медленно потяните рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление. В этот момент поршень находится в верхней точке такта сжатия, впускной и выпускной клапаны закрыты. Храните генератор в этом положении, чтобы предотвратить внутреннюю коррозию.
4. Прекратите тянуть.

5. Очистите генератор снаружи.
6. Храните генератор в сухом, хорошо проветриваемом месте, накрыв его крышкой.
7. Всегда ставьте генератор в вертикальном положении на плоскую поверхность.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Для выполнения ремонтных работ требуется обладать профессиональными знаниями и знать правила техники безопасности. Указанные в таблице неисправности пользователь может устранить самостоятельно. Если Вы не смогли решить возникшую проблему или не уверены в причине неисправности, обратитесь в сервисный центр.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ РЕШЕНИЯ
Двигатель не запускается	Низкий уровень масла или топлива	Пополните уровень топлива или масла
	Неисправна свеча зажигания	Замените свечу зажигания
	Генератор находится под электрической нагрузкой при старте	Отключите электрическую нагрузку на старте
	Цилиндр двигателя может быть залит топливом	Подождите 5-10 минут и попробуйте снова запустить двигатель, строго следуя руководству
	Выключатель двигателя не установлен в положение ВКЛ	Установите его в положение ВКЛ
	Генератор находится в наклонном положении	Установите генератор горизонтально
	Попадание масла в камеру сгорания (вследствие сильного наклона или падения генератора)	Вывернуть свечу зажигания и повернуть коленчатый вал двигателя, потянуть 3-4 раза шнур стартера.
	Не поступает топливо в карбюратор: - закрыт топливный кран - засорён фильтр карбюратора	Очистить карбюратор и воздушный фильтр - Открыть топливный кран - Вывернуть дренажную пробку в нижней части поплавковой камеры карбюратора, прочистить фильтр
Генератор не вырабатывает переменный электрический ток	Генератор перегружен электрической нагрузкой	Уменьшите электрическую нагрузку до уровня, при котором не срабатывает реле выходного напряжения
Генератор перегревается	Генератор перегружен электрической нагрузкой	Уменьшите электрическую нагрузку
	Пространство вокруг генератора плохо вентилируется, что мешает отводить тепло	Обеспечьте хорошую вентиляцию пространства вокруг генератора

УТИЛИЗАЦИЯ ГЕНЕРАТОРА

Отслужившие свой срок изделия должны утилизироваться в соответствии с региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.



Производитель и импортер оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид и комплектацию товара без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектаций, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие наличие соглашения сторон либо договора.

ПРАВИЛЬНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы изделий BAFF составляет 5 лет со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок – 1 год со дня продажи через розничную торговую сеть, но не более 3-х (трех) лет с даты производства. Месяц и год изготовления зашифрован в серийном номере и указан на технической этикетке.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- если изделие использовалось в целях, не соответствующих прямому назначению;
- если неисправность явилась следствием небрежной эксплуатации, неправильной транспортировки или условий хранения, вследствие чего изделие имеет механические повреждения;
- если выход из строя произошел в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкости и т.д.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия изделия или его ремонт вне гарантийного сервисного центра;
- при неисправностях, возникших из-за перегрузки, повлекшей за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков или несоответствия напряжения электросети;
- если произошел естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

СТОИМОСТЬ РЕМОНТА ОПЛАЧИВАЕТСЯ ПОКУПАТЕЛЕМ, ЕСЛИ:

- гарантийный период закончился;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки требуется экспертиза, в результате которой доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

Если у Вас возникли вопросы по гарантийному сервисному обслуживанию либо Вы хотите приобрести запчасти или комплектующие, обратитесь в любой авторизованный сервисный центр или же позвоните по единому телефону сервисной службы:

8-800-700-12-25

(звонок по России бесплатный)

Изготовитель: Lutian Machinery Co., Ltd.

Адрес: No.1 Lutian Road, Hengjie, Luqiao, Taizhou, Zhengjiang, China

Импортер: ООО «Диорит-Технис»

347800, Россия, Ростовская область, г. Каменск-Шахтинский,
ул. Ворошилова, 152, тел/факс: 8(8863-65) 4-05-05

Изготовлено в Китае.

Месяц и год изготовления зашифрованы в серийном номере и указаны на технической этикетке.

ПРИ ОБРАЩЕНИИ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР, ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ:

1. Характер неисправности (как можно точнее)
2. Номер модели
3. Серийный номер
4. Имя Покупателя, адрес, номер телефона
5. Дату покупки
6. Удобную дату для визита специалиста



По коммерческим вопросам, а также вопросам сотрудничества в рамках программы BAFF обращайтесь по телефонам:

+7 (863) 203-71-01 (02,03)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

Модель № _____

Дата приобретения: _____

Серийный номер: _____

ФИО и телефон покупателя: _____

Наименование и юридический адрес организации продавца: _____

Подпись продавца: _____

Печать продающей организации: _____

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, производящего ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

Купон №1

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №2

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №3

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.



8-800-700-12-25
WWW.BAFF-TECH.RU